

Vorwort

Viele Kinder und Jugendliche kommen derzeit aus der Ukraine nach Deutschland. Diese Kinder und Jugendlichen sollen möglichst sofort in unsere Schulen integriert werden!

Sie sollen

- möglichst bald auch am Fachunterricht teilnehmen können,
- die deutsche Standardsprache immer besser verstehen können (zuerst nur Gesprochenes, dann auch Geschriebenes),
- sich zunehmend differenziert in deutscher Standardsprache verständigen bzw. sich am Unterricht beteiligen können (zuerst nur mündlich, dann auch schriftlich).

Die in diesem Download enthaltenen Wort-Bild-Karten zielen darauf ab, die Sprachkompetenz dieser Schüler*innen zu erweitern und sie bestmöglich in ihrem mündlichen und schriftlichen Sprachgebrauch zu fördern. Damit wird gleichzeitig die Integration in die Lerngruppe erleichtert.

Die Inhalte orientieren sich an den klar umrissenen **fachspezifischen Themenfeldern** aus den Kerncurricula. Die Wort-Bild-Karten sind somit nicht nur für den DaZ-Unterricht, sondern primär für den **Fachunterricht** geeignet.

Grundlegender Wortschatz für den Fachunterricht

Die Wort-Bild-Karten enthalten zentrale Begriffe, die tagtäglich in der Schule sowie im Fachunterricht verwendet werden, und führen diese mittels der ukrainischen Übersetzung ein. So werden Flüchtlingskinder im Fachunterricht „mitgenommen“ und eine Teilhabe am Unterricht wird ermöglicht, was wiederum zu ihrer Integration beiträgt.

Auf den Karten befinden sich jeweils das deutsche Wort (Verb, Adjektiv bzw. Nomen), dessen ukrainische Übersetzung sowie eine passende Zeichnung. Verben werden in der Regel im Infinitiv und im Imperativ dargestellt, bei Nomen werden Einzahl und Mehrzahl genannt.

Insgesamt bietet dieser Download drei verschiedene Arten von Wortschatz an:

1. Der „**Schulwortschatz**“ enthält elementare Basiswörter, die benötigt werden, um sich im Umfeld Schule sprachlich zurechtzufinden.
2. Im „**Fachwortschatz**“ werden alle grundlegenden Wörter, die für das Fach relevant sind, abgebildet.
3. Der „**Themenwortschatz**“ bezieht sich auf ein spezielles Inhaltsthema.

Der Einsatz

Teilen Sie die Wort-Bild-Karten für die ukrainischen Schüler*innen aus, um relevanten Wortschatz vorzuentlasten. Die Kinder und Jugendlichen können auch selbstständig mit den Karten arbeiten, während Sie mit dem Rest der Klasse beschäftigt sind. Außerdem können die Wortschatzkarten ausgeschnitten und in Karteikästen gesammelt werden, sodass die Schüler*innen die Wörter jederzeit wiederholen und nachschlagen können.

Für Lernende mit geringen Sprachkenntnissen ist idealerweise eine Begleitung durch die Lehrkraft und/oder Mitschüler*innen notwendig (z. B. um die Aussprache zu üben).

Wir hoffen, dass wir mit diesem Download Ihren Schüler*innen das Ankommen erleichtern und Ihnen eine wertvolle Sofort-Hilfe zur Seite stellen!

Passende Arbeitsblätter zu den Wort-Bild-Karten finden Sie in dem Band:

Physikunterricht mit Flüchtlingskindern 5–10, Best.-Nr.: 08232

www.auer-verlag.de/08232

**netzwerk
lernen**

Begleitend zu: Physikunterricht mit DaZ-Schülern 5–10, Bestell-Nr.: 08232,
www.auer-verlag.de/08232

zur Vollversion

Schulwortschatz



Schulwortschatz			Schulwortschatz		
ankreuzen kreuze an! поставити хрестик		das Ankreuzen проставлення хрестика	anmalen male an! розфарбовувати		das Anmalen розфарбовування
Schulwortschatz			Schulwortschatz		
		die Aufgabe die Aufgaben завдання	aufstehen steh auf! вставати		das Aufstehen вставання
Schulwortschatz			Schulwortschatz		
		die Aula die Aulen / Aulas актова зала	ausschneiden schneide aus! вирізати		das Ausschneiden вирізання
Schulwortschatz			Schulwortschatz		
beantworten beantworte! відповідати		die Beantwortung die Beantwortungen відповідь			das Beispiel die Beispiele приклад
Schulwortschatz			Schulwortschatz		
beschreiben beschreibe! описувати		die Beschreibung die Beschreibungen опис	beschriften beschrifte! надписувати		die Beschriftung die Beschriftungen надпис

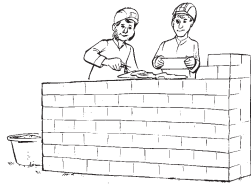
Fachwortschatz



Fachwortschatz Physik

aufbauen
baue auf!
споруджувати

der Aufbau
–
споруда



Fachwortschatz Physik

das Auge
die Augen
око



Fachwortschatz Physik

ausbreiten
breite aus!
розводити

breit
широкий

die Ausbreitung
die Ausbreitungen
розведення



Fachwortschatz Physik

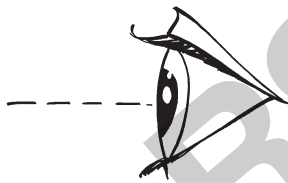
die Batterie
die Batterien
батарејка



Fachwortschatz Physik

beobachten
beobachte!
спостерігати

die Beobachtung
die Beobachtungen
спостереження



Fachwortschatz Physik

(sich) bewegen
beweg dich!
рухатися

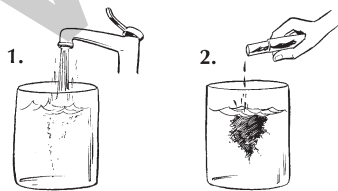
die Bewegung
die Bewegungen
рух



Fachwortschatz Physik

durchführen
führe durch!
виконувати

die Durchführung
die Durchführungen
виконання



Fachwortschatz Physik

eisig
крижаний

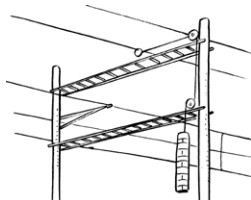
das Eis
–
крига



Fachwortschatz Physik

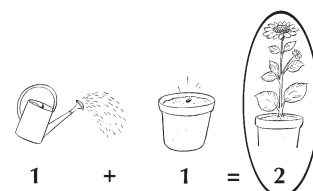
elektrisch
електричний

die Elektrizität
–
електроенергія



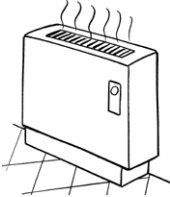
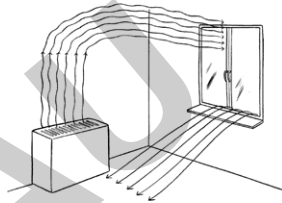






Fachwortschatz Physik

das Ergebnis
die Ergebnisse
результат





Wärmeausbreitung		Wärmeausbreitung	
		das Bügeleisen die Bügeleisen праска	der Handschuh die Handschuhe рукавиця
			
Wärmeausbreitung		Wärmeausbreitung	
		die Heizung die Heizungen нагрівання	die Konvektion die Konvektionen конвекція
			
Wärmeausbreitung		Wärmeausbreitung	
		die Mütze die Mützen шапка	die Wärmeleitung die Wärmeleitungen теплопровідність
			
Wärmeausbreitung		Wärmeausbreitung	
		die Wärmequelle die Wärmequellen джерело тепла	die Wärmestrahlung die Wärmestrahlungen теплове випромінювання
			



Aggregatzustände		Aggregatzustände		Aggregatzustände	
	gasförmig газоподібний	das Gas die Gase газ	gefrieren gefriere! замерзати		
Aggregatzustände		Aggregatzustände		Aggregatzustände	
kochen koch! готувати їжу		der Koch die Köche кухар	kondensieren kondensiere! конденсувати		die Kondensation die Kondensationen конденсація
Aggregatzustände		Aggregatzustände		Aggregatzustände	
		die Pfütze die Pfützen калюжа	resublimieren resublimiere! повторно сублімувати		die Resublimation – повторна сублімація
Aggregatzustände		Aggregatzustände		Aggregatzustände	
schmelzen schmilz! танути			sinken sinke! опускатися		
Aggregatzustände		Aggregatzustände		Aggregatzustände	
		der Sommer die Sommer літо	verdampfen verdampfe! випаровуватися		der Dampf die Dämpfe пара